

# Sempre pronti ad aiutarti

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AJT3300



## Manuale utente

**PHILIPS**



# Sommario

---

## 1 Importante 2

Simboli relativi alla sicurezza 2

---

## 2 Radiosveglia 3

Introduzione 3

Contenuto della confezione 3

Panoramica sulla radiosveglia 4

---

## 3 Guida introduttiva 5

Installazione della batteria 5

Collegamento dell'alimentazione 5

Accensione 5

Impostazione dell'ora 6

---

## 4 Ascoltare radio FM 7

Sintonizzazione delle stazioni radio FM 7

Memorizzazione delle stazioni radio FM 7

Scelta di una stazione radio preimpostata 7

---

## 5 Utilizzo di dispositivi Bluetooth 8

Connessione ad un dispositivo 8

Riproduzione di audio da un

dispositivo Bluetooth 8

Controllo della chiamata 9

---

## 6 Altre funzioni 10

Carica dei dispositivi mobili 10

Riproduzione da un dispositivo esterno 11

Impostazione della sveglia 11

Impostazione dello spegnimento

automatico 12

Regolazione del volume 12

---

## 7 Informazioni sul prodotto 13

Specifiche 13

---

---

## 8 Risoluzione dei problemi 14

Informazioni generali 14

Informazioni sui dispositivi Bluetooth 14

---

## 9 Avviso 15

# 1 Importante

## Simboli relativi alla sicurezza



Il "fulmine" indica che il materiale non isolato nell'unità potrebbe causare una scossa elettrica. Per la sicurezza di tutti nell'ambiente domestico, non rimuovere la protezione dal prodotto.

Il "punto esclamativo" richiama l'attenzione sulle funzioni per le quali è necessario leggere attentamente la documentazione allegata per evitare problemi di funzionamento e manutenzione.

**AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, l'apparecchio non deve essere esposto a pioggia o umidità e non devono essere posizionati sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come ad esempio vasi.

**ATTENZIONE:** per evitare scosse elettriche, far corrispondere la lamella grande della presa all'alloggiamento più ampio, inserendola completamente.

### Avvertenza

- Non rimuovere mai il rivestimento della radiosveglia.
- Non lubrificare mai alcuna parte di questa radiosveglia.
- Non posizionare mai la radiosveglia su un altro dispositivo.
- Tenere lontana la radiosveglia dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare la radiosveglia dall'alimentazione.

- **ATTENZIONE:** per evitare perdite di liquido dalla batteria che potrebbero causare danni alle persone, alle cose o danni al prodotto:
  - Installare le batterie correttamente, posizionando i poli + e - come indicato sull'altoparlante.
  - Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
  - Rimuovere le batterie quando il prodotto non viene utilizzato per molto tempo.
  - Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- Utilizzare solo i sistemi di alimentazione elencati nel manuale dell'utente.
- Non esporre il prodotto a gocce o schizzi.
- Non posizionare sul prodotto oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono liquidi o candele accese).
- Se si usa la spina dell'adattatore ad inserimento diretto per scollegare il dispositivo, assicurarsi che questa sia sempre facilmente accessibile.

- Accertarsi che ci sia spazio sufficiente intorno al prodotto per la ventilazione.
- Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.

## 2 Radiosveglia

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introduzione

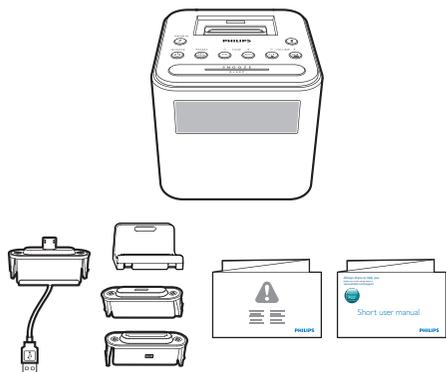
Con questa radiosveglia, è possibile

- riprodurre file audio da dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth o da altri dispositivi esterni;
- ascoltare la radio FM;
- caricare i dispositivi mobili; e
- impostare due sveglie a orari diversi.

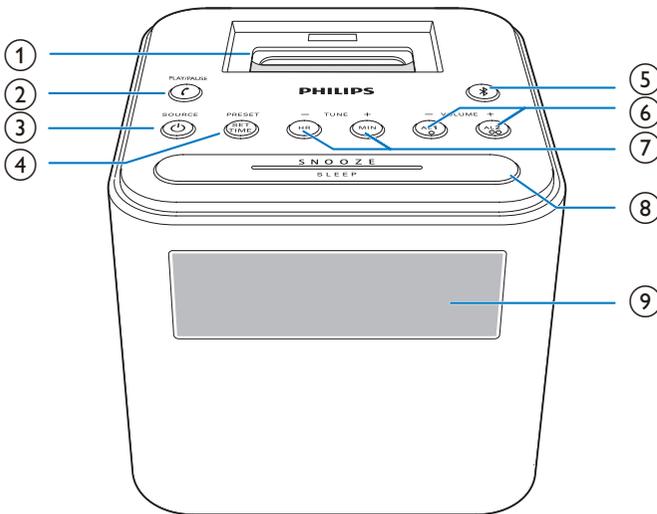
---

### Contenuto della confezione

Controllare e identificare il contenuto della confezione.



## Panoramica sulla radiosveglia



① Base docking per caricare i dispositivi mobili

② **PLAY/PAUSE**

- Consente di rispondere, rifiutare o terminare una chiamata in arrivo.
- In modalità Bluetooth, consente di avviare, mettere in pausa o riprendere la riproduzione.

③ **SOURCE**

- Consente di accendere la radiosveglia.
- Consente di impostare la radiosveglia in modalità standby.
- Consente di selezionare una sorgente: Bluetooth, sintonizzatore FM o AUX.

④ **PRESET/SET TIME**

- Consente di memorizzare le stazioni radio.
- Consentono di selezionare una stazione radio preimpostata.
- Consentono di impostare l'ora.

⑤ **\***

- Accesso alla modalità di associazione Bluetooth.
- Interruzione della connessione Bluetooth.

⑥ **AL1/AL2/- VOLUME +**

- Consente di impostare la sveglia.
- Consentono di regolare il volume.

⑦ **HR/MIN/- TUNE +**

- Consente di sintonizzare le stazioni radio FM.
- Consentono di impostare ore e minuti.

⑧ **SNOOZE/SLEEP**

- Consente di disattivare temporaneamente la sveglia.
- Consente di impostare la funzione di spegnimento automatico.

⑨ **Display**

- Consente di visualizzare lo stato corrente.

# 3 Guida introduttiva

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

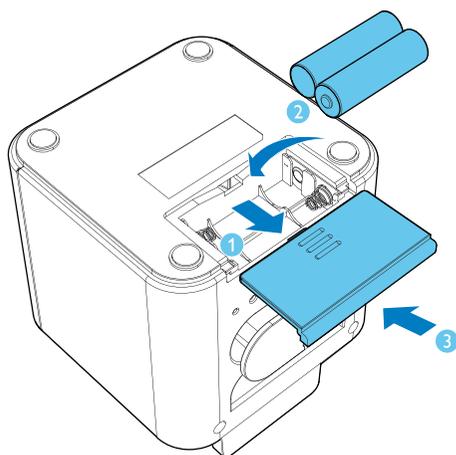
## Installazione della batteria

Le batterie possono ripristinare solo le impostazioni dell'orologio e della sveglia quando l'alimentazione CA è disconnessa.

### ! Attenzione

- Le batterie devono essere smaltite in modo appropriato poiché contengono sostanze chimiche.

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire 2 batterie AA rispettando la corretta polarità (+/-) come illustrato nella figura.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.



### \* Suggerimento

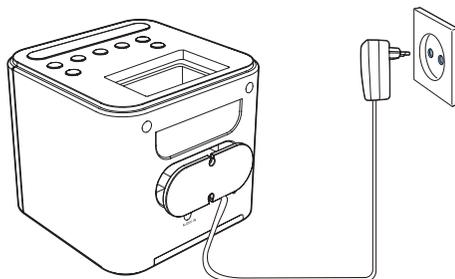
- Quando viene visualizzato l'indicatore di batteria scarica, sostituire le batterie.
- La retroilluminazione del display non è attiva quando l'alimentazione CA è disconnessa.

## Collegamento dell'alimentazione

### ! Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sul fondo della radiosveglia.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega l'alimentazione CA, staccare sempre la presa. Non tirare mai il cavo.

Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa a muro.



## Accensione

Premere  $\phi$  per accendere la radiosveglia.

- ↳ La radiosveglia passa all'ultima sorgente selezionata.
- Per selezionare un'altra sorgente, premere  $\phi$  più volte per passare alla modalità Bluetooth, FM o AUX.

---

## Passaggio alla modalità standby

- Premere nuovamente  $\phi$ .
- In modalità Bluetooth, se la connessione Bluetooth non è valida o se la riproduzione della musica è stata interrotta per 15 minuti, il prodotto passa automaticamente in modalità standby.
- In modalità Aux, se il cavo di ingresso audio è scollegato o se la riproduzione musicale è stata interrotta per 15 minuti, il prodotto passa automaticamente in modalità standby.

---

## Impostazione dell'ora



Nota

- L'ora può essere impostata solo in modalità standby.

- 1** Tenere premuto **SET TIME** per due secondi per attivare la modalità di impostazione dell'orologio.  
↳ Le cifre dell'ora e dei minuti lampeggiano.
- 2** Premere più volte **HR** per impostare l'ora.
- 3** Premere più volte **MIN** per impostare i minuti.
- 4** Premere nuovamente **SET TIME** per confermare.  
↳ Viene visualizzata l'ora impostata.



Nota

- La radiosveglia esce dalla modalità di impostazione della sveglia se rimane inattiva per 10 secondi.

## 4 Ascoltare radio FM



### Nota

- Tenere la radiosveglia lontana da altri dispositivi elettronici al fine di evitare interferenze radio.
- Per una ricezione ottimale, allungare completamente e regolare la posizione dell'antenna FM.

### Sintonizzazione delle stazioni radio FM

- 1 Premere più volte **SOURCE** per passare alla modalità sintonizzatore FM.
- 2 Tenere premuto **TUNE -** o **TUNE +** per 2 secondi.
  - ↳ La radiosveglia si sintonizza automaticamente su una stazione con un segnale forte.
- 3 Ripetere il passaggio 2 per sintonizzarsi su altre stazioni radio.

#### Per sintonizzarsi manualmente su una stazione

In modalità sintonizzatore, premere più volte **TUNE -** o **TUNE +** per selezionare una frequenza.

### Memorizzazione delle stazioni radio FM

È possibile memorizzare fino a 10 stazioni radio FM.

- 1 Consentono di sintonizzarsi su una stazione radio FM.
- 2 Tenere premuto **PRESET** per due secondi.
  - ↳ Il numero preimpostato inizia a lampeggiare.
- 3 Premere **TUNE -** o **TUNE +** per selezionare un numero.

- 4 Premere nuovamente **PRESET** per confermare.
- 5 Ripetere i passaggi da 1 a 4 per memorizzare altre stazioni.



### Suggerimento

- Per rimuovere una stazione preimpostata, salvare un'altra stazione al suo posto.

### Scelta di una stazione radio preimpostata

In modalità sintonizzatore, premere più volte **PRESET** per selezionare una stazione radio preimpostata.

# 5 Utilizzo di dispositivi Bluetooth

Con questa radiosveglia, è possibile ascoltare l'audio da dispositivi Bluetooth e tramite questa tecnologia è quindi possibile controllare la chiamata in entrata.

## Connessione ad un dispositivo

### Nota

- Accertarsi che il dispositivo Bluetooth sia compatibile con questo prodotto.
- Prima di associare un dispositivo a questo prodotto, leggere il relativo manuale dell'utente per verificarne la compatibilità con Bluetooth.
- Il prodotto è in grado di memorizzare massimo 4 dispositivi associati. Il quinto dispositivo associato sostituirà il primo.
- Accertarsi che la funzione Bluetooth sia abilitata sul dispositivo e che questo sia impostato come visibile a tutti gli altri dispositivi Bluetooth.
- Il raggio d'azione tra questo prodotto e il dispositivo Bluetooth è di circa 10 metri.
- Qualsiasi ostacolo tra questo prodotto e il dispositivo Bluetooth può ridurre la portata di funzionamento.
- Tenere lontano da altri dispositivi elettronici che possano causare interferenze.

- 1 Premere più volte **SOURCE** per selezionare la modalità Bluetooth.  
↳ **[BT]** (Bluetooth) lampeggia sul display.
- 2 Sul dispositivo Bluetooth, abilitare la funzione Bluetooth e cercare i dispositivi Bluetooth (fare riferimento al manuale dell'utente del dispositivo).
- 3 Quando viene visualizzato **[AJT3300]** sul dispositivo, selezionarlo per avviare l'associazione e il collegamento. Se necessario, inserire la password predefinita "0000".

- ↳ Dopo aver eseguito l'associazione e la connessione, **[BT]** (Bluetooth) smette di lampeggiare e la radiosveglia emette due segnali acustici.

### Nota

- Se il dispositivo Bluetooth è già stato associato all'unità AJT3300, è necessario trovare **[AJT3300]** nel menu Bluetooth e avviare la connessione.

### Per disconnettere il dispositivo abilitato Bluetooth:

- Tenere premuto **\*** per 3 secondi;
- Disattivare la funzione Bluetooth sul dispositivo oppure
- Spostare il dispositivo al di fuori del campo di comunicazione.

### Per connettere un altro dispositivo Bluetooth:

- 1 Tenere premuto **\*** per tre secondi per scollegare il dispositivo attualmente collegato.  
↳ La radiosveglia passa alla modalità di associazione Bluetooth.
- 2 Connettere un altro dispositivo Bluetooth.

## Riproduzione di audio da un dispositivo Bluetooth

### Nota

- Se il telefono cellulare collegato riceve una chiamata, la riproduzione musicale si mette in pausa.

Dopo aver connesso il Bluetooth correttamente, riprodurre l'audio sul dispositivo Bluetooth.

- ↳ La radiosveglia non riproduce audio.
- Premere **PLAY/PAUSE** per avviare, mettere in pausa o riprendere la registrazione.

---

## Controllo della chiamata

Una volta effettuata la connessione Bluetooth, questo prodotto consente di controllare la chiamata in entrata.

Tasto	Funzione
	Premere per rispondere a una chiamata in entrata. Durante una chiamata, premere per terminarla. Tenere premuto per 2 secondi per rifiutare una chiamata in entrata.



### Nota

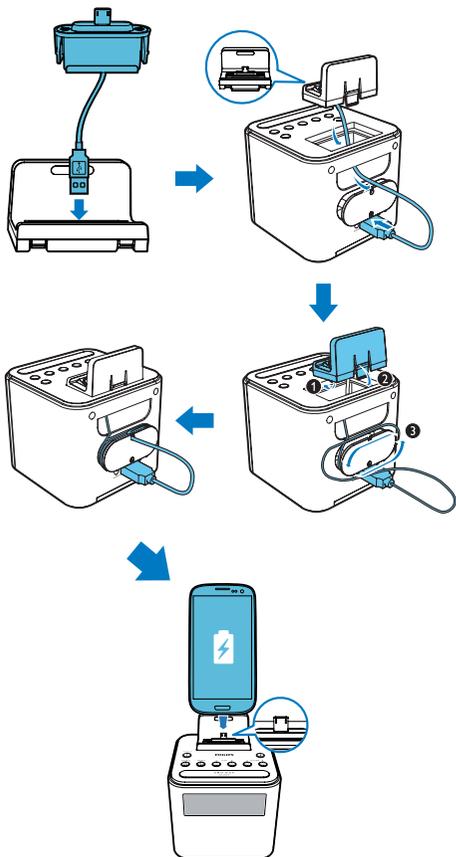
- La riproduzione della musica si interrompe quando arriva una chiamata.

## 6 Altre funzioni

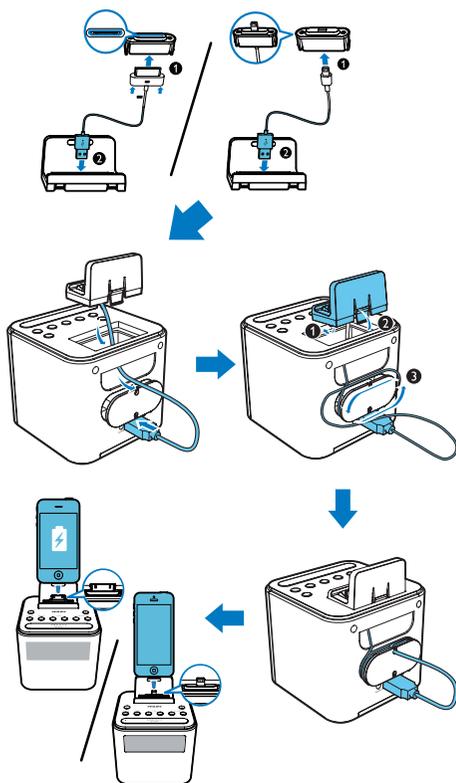
### Carica dei dispositivi mobili

Con questa radiosveglia, è possibile caricare il proprio telefono cellulare Android con una presa micro USB e i dispositivi Apple con un connettore Lightning o a 30 pin.

- 1 Rimuovere l'etichetta stampata sulla parte superiore della radiosveglia per scoprire la base docking.
- 2 Collegare la radiosveglia al proprio dispositivo mobile.
  - Per un dispositivo mobile Android con presa micro USB: usare il cavo in dotazione per collegare il prodotto a un dispositivo mobile come illustrato;



- Per i dispositivi Apple con connettore Lightning a 30 pin: usare il cavo di ricarica del dispositivo Apple (non in dotazione) per collegare il prodotto al dispositivo mobile come illustrato;

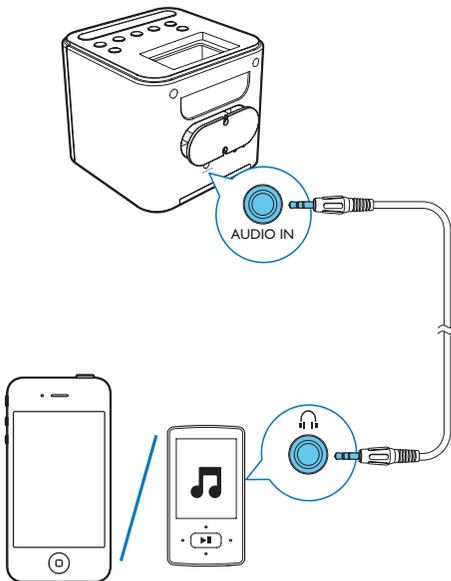


- 3 Collegare la radiosveglia all'alimentazione CA.  
↳ Il dispositivo mobile inizia a caricare.

## Riproduzione da un dispositivo esterno

Con questa radiosveglia è anche possibile ascoltare un dispositivo audio esterno, come ad esempio un lettore MP3.

- 1 Collegare un cavo di ingresso audio con un connettore di 3,5 mm su entrambe le estremità
  - alla presa **AUDIO IN** sulla radiosveglia e
  - alla presa delle cuffie sul dispositivo esterno.



- 2 Premere più volte **SOURCE** per selezionare la sorgente AUX.
- 3 Riprodurre l'audio sul dispositivo esterno (fare riferimento al manuale dell'utente).

## Impostazione della sveglia

È possibile impostare due sveglie a orari diversi.

### Nota

- La sveglia può essere impostata solo in modalità standby.
- Assicurarsi di aver impostato l'orologio correttamente.

- 1 Tenere premuto **AL1** o **AL2** per due secondi per attivare la modalità di impostazione della sveglia.  
↳ Le cifre dell'ora lampeggiano.
- 2 Premere più volte **HR** per impostare l'ora.
- 3 Premere più volte **MIN** per impostare i minuti.
- 4 Premere **AL1** o **AL2** per confermare.
- 5 Premere **HR** o **MIN** per impostare la sorgente della sveglia (segnale acustico o sintonizzatore FM).
- 6 Premere **AL1** o **AL2** per confermare.

### Suggerimento

- Il sistema esce dalla modalità di impostazione della sveglia se rimane inattivo per 10 secondi.

## Consente di attivare/disattivare la sveglia.

- 1 Premere **AL1** o **AL2** per visualizzare le impostazioni della sveglia.
- 2 Premere di nuovo **AL1** o **AL2** per attivare o disattivare la sveglia.  
↳ Se la sveglia è attiva, viene visualizzato, **[AL1]** o **[AL2]**.  
↳ Se la sveglia non è attiva, la spia relativa non viene più visualizzata.
  - Per interrompere la sveglia, premere **AL1/AL2**.  
↳ La sveglia ripete il suono per il giorno successivo.



## Nota

- Se il sintonizzatore FM è selezionato e si sta ascoltando la radio quando suona la sveglia, il segnale acustico si attiva automaticamente.
- Quando scatta l'audio della sveglia, il volume aumenta gradualmente. Non è possibile regolare il volume della sveglia manualmente.

	Tipo	Durata della sveglia
<b>Alimentazione CA</b>	Sintonizzatore FM o segnale acustico	30 minuti
<b>Alimentazione tramite batterie</b>	Segnale acustico	1 minuto

## Ripetizione della sveglia

Quando suona la sveglia, premere **SNOOZE**.

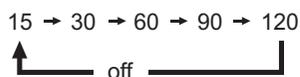
- ↳ La sveglia si disattiva temporaneamente e il segnale acustico viene ripetuto nove minuti dopo.

## Impostazione dello spegnimento automatico

- 1 Consente di accendere il prodotto.
- 2 Premere più volte **SLEEP** per impostare un intervallo di tempo (in minuti).
  - ↳ La radiosveglia passa alla modalità standby automaticamente dopo un periodo di tempo preimpostato.

Per disattivare la funzione di spegnimento automatico:

- Premere più volte **SLEEP** fino a visualizzare **[OFF]** (off).



## Regolazione del volume

Mentre si sta ascoltando la radio, premere **-VOLUME +** per regolare il volume.

# 7 Informazioni sul prodotto



## Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Specifiche

### Amplificatore

Potenza totale in uscita	2 W
--------------------------	-----

### Sintonizzatore (FM)

Gamma di sintonizzazione	87,5-108 MHz
--------------------------	--------------

Griglia di sintonizzazione	50 kHz
----------------------------	--------

Sensibilità

- Mono, rapporto segnale/ rumore 26 dB	< 22 dBf
--	----------

Distorsione totale armonica	< 3%
-----------------------------	------

Rapporto segnale/rumore	> 50 dBA
-------------------------	----------

### Bluetooth

Versione Bluetooth	V3.0
--------------------	------

Profili supportati	HFP, A2DP, AVRCP
--------------------	------------------

Portata	10 m (spazio libero)
---------	----------------------

## Informazioni generali

Alimentazione CA (alimentatore)	Marca: Philips; Modello: CS12F055180FGF; Ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 500 mA; Uscita: 5,5 V --- 1,8 A
---------------------------------	---

Porta USB	5 V --- 1 A
-----------	-------------

Consumo energetico durante il funzionamento	10 W
---	------

Consumo energetico in standby	<1 W
-------------------------------	------

Dimensioni:

- Unità principale (L x A x P)	112 x 101 x 125 mm
--------------------------------	--------------------

Peso:

- Unità principale	0,5 kg
--------------------	--------

# 8 Risoluzione dei problemi



## Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento del dispositivo per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare da soli il sistema. Se si verificano problemi quando si utilizza il dispositivo, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere il dispositivo nelle vicinanze e di disporre del numero di modello e del numero di serie.

## Informazioni generali

### Assenza di alimentazione

- Accertarsi che l'adattatore CA dell'unità sia collegato correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.

### Audio assente

- Regolare il volume sulla radiosveglia.
- Regolare il volume sul dispositivo Bluetooth collegato.

### Nessuna risposta dall'unità

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente l'unità.

### Impossibile caricare i dispositivi mobili

- Accertarsi che il dispositivo Apple o Android sia collegato alla radiosveglia correttamente.
- Accertarsi che la radiosveglia sia accesa.

### Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra il prodotto e gli altri apparecchi elettrici.
- Estendere completamente l'antenna.

### La sveglia non funziona

- Impostare correttamente l'ora/sveglia.

### Impostazione dell'ora/sveglia cancellata

- Si è verificata un'interruzione di alimentazione oppure la presa di alimentazione è stata scollegata.
- Ripristinare l'ora/sveglia.

## Informazioni sui dispositivi Bluetooth

### Dopo aver connesso un dispositivo abilitato Bluetooth la qualità dell'audio è insoddisfacente.

- La ricezione Bluetooth è scarsa. Spostare il dispositivo avvicinandolo al prodotto o rimuovere eventuali ostacoli tra loro.

### Impossibile collegarsi al dispositivo.

- La funzione Bluetooth del dispositivo non è abilitata. Per informazioni sull'attivazione della funzione, fare riferimento al manuale dell'utente del dispositivo.
- Il prodotto è già connesso a un altro dispositivo abilitato Bluetooth. Disconnettere quel dispositivo e poi provare di nuovo.

### Il dispositivo associato si connette e disconnette continuamente.

- La ricezione Bluetooth è scarsa. Spostare il dispositivo avvicinandolo al prodotto o rimuovere eventuali ostacoli tra loro.
- In alcuni dispositivi, la connessione Bluetooth viene disattivata automaticamente per aumentare la durata della batteria. Questo non indica un malfunzionamento del prodotto.

## 9 Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo, se non espressamente consentito da WOOX Innovations, può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

# CE 0890

Con la presente, WOOX Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 1999/5/EC. La Dichiarazione di conformità è presente sul sito [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Smaltimento del prodotto



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

### Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

Il marchio e i logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., pertanto l'utilizzo di tali marchi da parte di WOOX Innovations è consentito su licenza.

### Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.



Questo è un apparecchio di CLASSE II con doppio isolamento e senza dispositivi per la messa a terra.



Specifications are subject to change without notice.  
2014 ©WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.  
and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

AJT3300\_12\_UM\_V2.0

